

Архив ЦСБ, р. 55 10, инв. 43-44

данные
России
1993

ПРОТОКОЛ

совместного заседания правительственных делегаций
Российской Федерации и Туркменистана 14 мая 1993 г.
о внесении изменений в Соглашение о торгово-экономическом сотрудничестве в 1993 году

МИ
записи

Принимая во внимание заявление Туркменской Стороны о прекращении поставок особо важных видов продукции на клиринговой основе, предусмотренных приложениями № 3 и 4 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Туркменистана о торгово-экономическом сотрудничестве в 1993 году и переход к поставкам данной продукции на основе прямых хозяйственных договоров между предприятиями и организациями с сохранением квот и лицензий на их реализацию и поставку, Стороны договорились о нижеследующем:

принимать

1. Считать утратившими силу статью 3 текста указанного Соглашения, а также прилагаемых к нему Протокола "О порядке клиринговых расчетов по нефти, сжиженному газу и хлопку-волокну между Российской Федерацией и Туркменистаном в 1993 году" и приложений № 3 и 4.

2. Туркменская Сторона восполнит недопоставленные объемы хлопка-волокна в Россию в зачет осуществленных Россией фактически поставок нефти и сжиженного газа в январе-мае 1993 г.

3. Сохранить в 1993 году объемы поставок продукции, предусмотренных в приложениях № 3 и 4 к указанному Соглашению, с предоставлением соответствующим органам права реализации неиспользованной части квот, определяемой по результатам взаимопоставок за каждый квартал текущего года.

4. Изменить статью 4 Соглашения, записав ее в следующей редакции:

"Расчеты за взаимные поставки продукции между предприятиями и организациями будут осуществляться по договорным ценам, фиксированным на мировые с учетом технического уровня и качества продукции на условиях предварительной оплаты.

АШ-ПЗ-18189

БАНК РОССИИ

АП - 03 2588
УПРАВЛЕНИЕ БЕДМИ

44

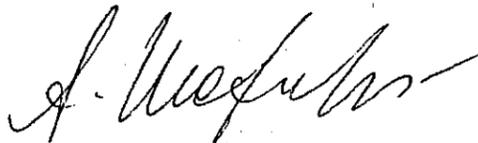
Платежно-расчетные и кредитные отношения регулируются отдельным соглашением".

5. Поручить заинтересованным органам уточнить механизм контроля по осуществлению расчетов за взаимопоставляемую продукцию.

Протокол вступает в силу со дня его подписания Правительствами Сторон и действует до 31 декабря 1993 г.

Совершено в г.Москве 14 мая 1993 г. в двух экземплярах, каждый на русском и туркменском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Туркменистана

